

SIDNEJAS EV.LUT.LATVIEŠU

Draudzes  *Vēstnesis*

CHURCH MESSENGER
of the Latvian Ev. Lutheran Church in Sydney.
A.B.N. 82 001 210 144

2017.g. decembris

PRIEKŠ PASAULEI



*Prieks pasaulei – Tas Kungs ir klāt!
Nu ķēniņš zemei dots! Lai visas sirdis
gaviļē Par Pestītāju pasaulē, Un debess,
zeme dzied, Un debess, zeme dzied, Un
debess, debess, zeme dzied!*

*Prieks pasaulei – Lai dziesmas
skan: Tai ausīs laimes rīts! Un meži,
lauki, pakalani Un klintis, strauti, klajumi
Lai gaviļdziesmā trīc, Lai gaviļdziesmā
trīc, Lai gaviļ', gaviļdziesmā trīc!*

*Lai grēks un naidis un rūpes zūd, Un
asaras lai žūst: Viņš nāk pie mums ar
svētību, Nu sirdis, dzīvi piepilda, Lai slava
Glābējam, Lai slava Glābējam, Lai slava,
slava Glābējam!*

**GAIŠUS, PRIECĪGUS, DIEVA SVĒTĪTUS KRISTUS DZIMŠANAS SVĒTKUS
VISIEM VĒL DRAUDZES MĀCĪTĀJS UN PADOME.**

DIEVKALPOJUMI

SV. JĀŅA BAZNĪCĀ—HOMBUŠĀ

DECEMBRĪ

Svētdien,3.plkst.10.00—1.Adventes svētdienas dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

Svētdien,10.plkst.10.00—2.Adventes svētdienas dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

Svētdien,17.plkst.10.00—3.Adventes svētdienas dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu. **Pēc dievkalpojuma, draudzes eglīte.**

Svētdien,24.plkst.18.30 Kristus dzimšanas svētvakara korāļu dievkalpojums. (Angļu un latviešu valodās)

Pirmdien,25.plkst.10.00 Kristus dzimšanas svētku dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

2018.g.JANVĀRĪ

Svētdien 28.janvārī, plkst.10.00—Dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

FEBRUĀRĪ

Svētdien,4.plkst.10.00—Dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

Svētdien,11.plkst.10.00 - Dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

Svētdien,18.plkst.10.00 - Ciešanu laika dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

Svētdien,25.plkst.10.00 - Ciešanu laika dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu. Pēc dievkalpojuma notiks draudzes pilnsapulce.

DEŽŪRAS DIEVKALPOJUMOS

DECEMBRĪ

Svētdien,3. A.Kristovskis

Svētdien,10. J.Rīmanis

Svētdien,17. I.Birze

Svētdien,24. Judy Trumpanis

Pirmdien,25. U.Hāgens

2018.g.JANVĀRĪ

Svētdien 28. A.Kristovskis

FEBRUĀRĪ

Svētdien,4. J.Rīmanis

Svētdien,11. I.Birze

Svētdien,18. Judy Trumpanis

Svētdien,25. Uldis Hāgens

ALTĀRA DEKORĒŠANA DIEVKALPOJUMOS

DECEMBRĪ

Svētdien,3. L.MacPherson

Svētdien,10. B.Liberta/R.Hāgena

Svētdien,17. M.Timermane/A.Zodiņa

Svētdien,24. L.MacPherson

Pirmdien,25. L.MacPherson

2018.g.JANVĀRĪ

Svētdien 28. R.Plikše/V.Galviņa

FEBRUĀRĪ

Svētdien,4. L.MacPherson

Svētdien,11. A.Medne/S.Graudiņa

Svētdien,18. B.Liberta/R.Hāgena

Svētdien,25. M.Timermane/A.Zodiņa

DIEVKALPOJUMS VOLLONGONGĀ

Svētdien,24.plkst.14.00 – Kristus dzimšanas svētku dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

Bībeles Stundas ceturtdienās plkst.10.00 Draudzes namā. Pēdējā 2017.g. 14.decembrī. Pirmā 2018.g. 1.februārī.

NO MUMS ŠKĪRUŠIES




Arturs Ernšteins	+27/08/2017	92
Eha Nykanen	+5/09/2017	83
Emma Vilnis	+13/10/2017	106
Elmārs Vanags	+17/10/2017	90

Kristus saka: "Mieru Es jums atstāju, Savu mieru Es jums dodu; ne kā pasaule dod, Es jums dodu. Jūsu sirdis lai neiztrūkstas un neizbīstas.."

Apbedīšanas lietas.

Draudze iesaka un lieto



TREVOR LEE & SON
Funeral Directors PTY. LTD.
115 Wellbank Street, North Strathfield 2137

Viņus var sasniegt katrā laikā zvanot:

(02) 9746 2949

KRISTĪTI

Sanita Lūka

Estere Lūka-Grigule

Kristītas Sv.Jāņa baznīcā, 2017.g.29.oktobrī.

„Kas tic un tiks kristīts, tas tiks glābts.”

Mk.16:16a

LAULĀTI

Andris Jurenovskis un Bonita Bell

2017.g. 9.novembrī, Prestons Lodge.

„Tā nu paliek ticība, cerība, mīlestība, šīs trīs; bet lielākā no tām ir mīlestība.”1.Kor.13:13

ATVALINĀJUMS

Draudzes mācītājs būs atvaļinājumā no 26.decembra līdz 2018.g.28.janvārim. Stei dzīgos gadījumos zvanīt uz mācītāja mobilo.

VĒSTULE NO LATVIJAS

Sveiciens no Latvijas, no Labdarības virtuves!

Šodien mums ir pirmssvētku diena, toties rīt varēsīm svinēt Latvijas 99. Dzimšanas dienu. Apbrīnojami, ka tūliņ būs apritējuši apaļi 100 gadi, kopš mums pašiem ir sava valsts, karogs, sava noteikšana! Novembris, šis patriotisma mēnesis, izpaužas arī cilvēkos un apkārtnē, visur plīvo karodziņi, silda sveces, mēdiji publicē gan tikšanās, gan atmiņas par valsts gājumu šajos 100 gados. Un, protams, mūzika, strēlnieku dziesmas, tautasdziesmas.

Mans mācītājs gan saka, ka Dievs mums deva savu valsti, lai mēs viņu godinātu un pateiktos par viņa žēlastību. Ar šīm lietām gan tik viegli neiet, bet es tomēr esmu mācītāja pusē par šiem viņa vārdiem. Labdarības virtuve joprojām turpina savu

darbību, ēdinam bērnus pusdienās un launadziņā, pēc iespējas gatavojam pārtikas pakas, ko dodam līdzīgi uz mājām. Jau gadu notiek nodarbības jaunajām māmiņām, kur māmām ēst gatavošanas prasmes, izmantojam vienkāršus produktus, piedalās arī bērni un noslēgumā to visu kopīgi nobaudām.

Joprojām esam pateicīgi katram ziedotājam, kurš ziedo naudu vai produktus, vai dillītes no dārza, viss noder. Pateicoties pavāriem, esam iemācījušies ekonomiski saimniekot, lai nekas neiet zudumā. Un tā septembra mēnesī mūsu kontā ieripoja ziedojums no Jūsu draudzes. Esam pateicīgi par šo naudas atbalstu, gan par mūsu draudzību! Tagad varēšu pavāriem samaksāt par viņu nesavtīgo kalpošanu, gan iepirkt labākus produktus. Jums tagad ir silta vasara, mums šogad vasaras nebija, dīvainā kārtā dārzā tomēr viss izauga, lietus gan sabojāja lauksaimnieku izaudzēto.

Svētku dievkalpojumā nododiet draudzei sirsniņus un mīļus sveicienus no Valmieras Labdarības virtuves bērniem un darbiniekiem, vēlam visiem labu veselību, sadraudzību un Dieva svētību visās lietās! P.S. Klāt pievienoju foto no mūsu dzīves, brīdis pirms pusdienām. Mūsu kopīgajos svētkos labu vēlēt!

Biedrības "Kristīgais žēlsirdības centrs" valdes priekšsēdētāja:

Gaida Pevko



Labi darbi

Viņā mums dota pestīšana Viņa asinīs, grēku piedošana pēc Viņa bagātās žēlastības, kurā Tas pārpilnībā mūs apveltījis ar visu gudrību un atziņu. (Ef 1:7–8)

Lindai un man ir *Fitbit* – fitnesa aprobe. Šis mazais instruments ne tikai ir pulkstenis, bet arī skaita, cik soļus dienā nostaigājam. Veselības profesionāļi uzskata, ka cilvēkam dienā jānostaigā vismaz 10 000 soļu. Vēl labāk – 15 000! Mans personīgais mērķis ir 20 000 soļu dienā. Ja stundas laikā neesi nostaigājis vismaz 250 soļu, tad jau savlaicīgi *Fitbit* vibrē un atgādina, ka laiks izkustēties. Šis mazais instruments ir labs mudinātājs un motivētājs kustēties!

Labi, ja ir katras dienas mērķis, kas palīdz neslinkot. Ja nu dienas beigās mērķis nav sasniegts, tad Linda soļo uz vietas vai staigā pa māju... Ne vienmēr, bet, ja trūkst tikai 500 vai 1000 soļu, tad ir dzinējspēks un tiek sasniegts vēlamais.

Fitnesa aprobe ir laba lieta, bet ir jāuzmanās nekļūt par tās vergu. Ir svarīgi saglabāt līdzsvaru, un ir svarīgi ieturēt pareizo perspektīvu. Kad tā lieta vairs tev nekalpo, bet tu kalpo tai, tad kaut kas nav pareizi. Tas attiecas uz ļoti daudz ko, piemēram, naudu. Tā ir vajadzīga un svarīga dzīvē, bet tai jākalpo mums, nevis mums – naudai.

Tāpat tas ir ar tradīcijām – vai nu baznīcā, vai darbā, vai sabiedrībā un ģimenē. Ja tās dod dzīvei struktūru un mudina uz labu, tad viss ir kārtībā, bet, ja sākam tradīcijām vergot, tad vairs nav labi.

Kamēr *Fitbit* mani mudina uz veselīgu kustēšanos, tikmēr ir labi. Ja tas kļūst par manu uzdevumu priekšnieku, kas liek man pārmērgi vergot, tad jau ir problēma. Šis piemērs sasaucas ar Pāvila rakstīto: “Viņā mums dota pestīšana Viņa asinīs, grēku piedošana pēc Viņa bagātās žēlastības, kurā Tas pārpilnībā mūs apveltījis ar visu

gudrību un atziņu.” Šis teksts ir viens no kristīgās ticības pamattekstiem. Skaidri pateikts, ka grēku piedošana mums ir dota pēc Dieva bagātīgās žēlastības. Kristus mūs ir izpircis ar savām dārgajām svētajām asinīm.

Daudzi to nesaprot un domā, ka viņi var nopelnīt Dieva labvēlību. Ir tādi, kas domā, ka labi darbi mūs taisno Dieva priekšā. Kad viņiem jautā, kāpēc tie cer tikt debesīs, atbilde skan: “Es esmu darījis labu, dzīvojis godīgi, centos nevienam pāri nedarīt.” Tas viss ir labi un jauki, bet tam nav nekāda sakara ar pestīšanu.

Ja mūsu vieta Tēva namā būtu atkarīga no labajiem darbiem, tad mums nevienam nekad nebūtu miera un nebūtu nekādas drošības. Ja labi darbi mūs izglābj, tad kas tie ir? Cik daudz laba vajag darīt katru dienu, lai to dēļ tiktu Debesu valstībā?

Fitbit katru rītu sāk ar nulli. Tu savu soļošanu sāk no jauna. Vakardienas soļi vairs neskaitās. Ja mums būtu jāpaļaujas uz labajiem darbiem, lai iegūtu pestīšanu, tad tas būtu līdzīgi. Vakardienas darbi vairs neskaitās, un katra diena jāsāk no jauna. Tēdējādi tu ātri vien kļūtu par vergu, un tev dzīvē būtu maz prieka, jo visu laiku tu censtos iegūt Dieva labvēlību.

Var notikt arī pretējais – tu uzstādi par daudz augstu mērķi, un, vairākas dienas nerasniedzot iecerēto, tu padodies un saki: “Ak, nav vērts, es to nevaru izdarīt un nav cerību, ka sasniegšu mērķi.” Diemžēl tā daudzi cilvēki dzīvo vai cenšas dzīvot ticības dzīvi. Bet tas ir tik aplami. “Jo tik ļoti Dievs pasauli mīlēja, ka Viņš devis Savu vienpiedzimušo Dēlu, lai neviens, kas Viņam tic, nepazustu, bet dabūtu mūžīgo dzīvi.” (Jņ 3:16)

Mīlestībā un žēlastībā Dievs dāvā pestīšanu, mūžīgo dzīvi ikvienam, kas tic uz Jēzu Kristu. Ticēt uz Jēzu Kristu nozīmē apzināties, ka esi grēcinieks un grēku dēļ tev pienākas mūžīga pazušana. Tevi mīlēdams, Jēzus izcietā tavu sodu, izpirka tevi no

mūžīgās nāves ar savām asinīm. Tu uz Viņu paļaujies un apliecinī, ka Jēzus ir tavs Kungs un tu savu dzīvi pakļauj Viņam, un tu Viņam dzīvo.

Kad tu esi Kristū, tad Dievs Svētais Gars mājo tavā sirdī un Viņš tevi mudina uz labiem darbiem, nevis lai iegūtu pestīšanu, bet lai godinātu Dievu un lai tu pildītu Dieva doto uzdevumu savai dzīvei.

Pāvils raksta: “Bet Dievs, bagāts būdams žēlastībā, Savā lielajā mīlestībā, ar ko Viņš mūs ir mīlējis, arī mūs, kas savos pārkāpumos bijām miruši, darījis dzīvus līdz ar Kristu: žēlastībā jūs esat izglābti! Viņš iekš Kristus Jēzus un līdz ar Viņu mūs ir uzmodinājis un paaugstinājis debesīs, lai nākamajos laikmetos Kristū Jēzū mums parādītu Savas žēlastības un laipnības pāri plūstošo bagātību. Jo no žēlastības jūs esat pestīti ticībā, un tas nav no jums, tā ir Dieva dāvana. Ne ar darbiem, lai neviens nelielītos. Jo mēs esam Viņa darbs, Kristū Jēzū radīti labiem darbiem, kurus Dievs iepriekš sagatavojis, lai mēs tajos dzīvotu.” (Ef.2:4–10)

Pāvils uzsver atkal un atkal, ka no žēlastības esam glābti, un tad viņš māca, ka Dievs mūs radījis labiem darbiem. Tikai tad, kad esam Kristū, īsti sākam izpildīt šo Dieva doto uzdevumu. Ārpus Viņa mūsu darbi nav pilnīgi, jo tie nenes Dievam godu. Jēzus to izsaka tik skaisti mācībā par viņa koku: “ES ESMU īstais vīnakoks, un Mans Tēvs ir dārza kopējs. Ikvienu zaru pie Manis, kas nenes augļus, Viņš noņem, un ikvienu, kas nes augļus, iztīra, lai tas jo vairāk augļu nestu. (Jņ 5:1–2) Te gan ir brīdinājums: ja nenesam augļus, tad tiekam noņemti no viņa koka, bet ja nesam, tad varam sagaidīt, ka Dievs mūs iztīrīs, lai jo vairāk ražojam. Labi ir ļaut Dievam tevi regulāri apgriezt un iztīrīt, lai tu nestu vairāk augļu. Tāpēc jau katrā dievkalpojumā ir grēksūdze, jo tā tiek izravētas visas nezāles un nogriezti beigtie zari.

Jēzus turpina: “Jūs jau esat tīri to vārdu dēļ, ko Es uz jums esmu runājis. Palieliet Manī un Es – jūsos. Kā zars nevar nest augļus no sevis, ja tas nepaliek pie vīnakoka, tāpat arī jūs, ja nepaliekat Manī. ES ESMU vīnakoks, jūs tie zari. Kas Manī paliek un Es viņā, tas nes daudz augļu, jo bez Manis jūs nenieka nespējat darīt.” (Jņ. 15:3–5) Jēzus uzsver, cik svarīgi ir palikt Viņā, jo bez Viņa mēs nenieka nespējam. Ak, kā mums to vajag iegaumēt un lasīt, un apliecināt Pāvila teikto: “Es visu spēju Tā spēkā, kas mani dara stipru.” (Fil 4:13) Tā nav lielīšanās. Pāvils neraksta, ka “visu spēju savā spēkā”. NĒ! Es visu spēju Tā spēkā, kas mani dara stipru! Tas spēks, par ko viņš runā, ir Svētais Gars.

Vēl viens veids, kā šo tekstu tulkot no oriģināla, būtu: “Es visu spēju Tā spēkā, kas mani no iekšpuses stiprina” jeb kā arī tulkots: “ Es visu spēju Viņā, kas man dod spēku.” Svētais Gars ir tas, kas dod spēku dzīvot un kalpot Dievam. Kad uz Viņu paļaujamies un ļaujam Viņam caur mums darboties, tad rodas augļi. Kad staigājam Gara vadībā, tad labi darbi nāk automātiski, bez piepūles, jo tas ir dabīgi. Tevī pašā rodas dziļš miers un prieks darbojoties, jo tu dari to Kunga spēkā, Kungam par godu. Tavs dzinējspēks ir mīlestība. Tava motivācija ir mīlestība. Tu spēj visu izdarīt, ko Dievs no tevis prasa, un tu izdari to, pateikdamies Viņam.

Kad tu dzīvo un staigā ar Dievu, Viņa Gara vadībā, tava dzīve ir aprakstāma ar vārdu “svētīgs”. Svētīgs ietver sevī visu labumu, ko vien vari iedomāties. Kad tava dzīve ir svētīga, tad tā nes svētību arī citiem, jo, ja tu dzīvo un staigā Dieva Gara vadībā, tad tas no tevis plūst kā dzīvā ūdens straumes. Jo ciešāk tu staigā ar Dievu, jo vairāk tu atspoguļo Viņu, un Viņš ir mīlestība. Tātad sapratīsim, ka pestīšana ir Dieva žēlastības dāvana, un labi darbi ir augļi, kas nāk no dzīves, kas Kristū ir atjaunota.

Turp.:// 8.lpp

Good works

“In Him we have redemption through His blood, the forgiveness of our trespasses, according to the riches of His grace⁸ which He lavished on us. In all wisdom and insight.” Ephesians 1:7-8

Both Linda and I wear a Fitbit. This little gadget is a very useful instrument. It not only tells you the time, but it counts the number of steps you walk in a day, as well as tracks other things. Health professionals tell us that we should walk at least 10,000 steps a day and preferably 15,000. My own personal goal is 20,000. The Fitbit buzzes you every hour at ten minutes to, if you haven't walked at least 250 steps that hour. It is a great little personal motivator.

It is good to have a target to reach everyday, because it keeps you moving. If you have no goal, no target, it is easy to become lazy. Sometimes at the end of the day, if Linda hasn't reached her goal of 15,000 steps, she will pace up and down the house, or walk on the spot to get the necessary steps. She doesn't do it if the goal is way out of reach like a couple of thousand, but if less than a thousand steps are needed, she will usually go for it.

It is good to have this motivator, but you have to be careful that you do not become a slave to it. I often tell you in my sermons that we need to keep things in balance. It is important that we maintain a healthy perspective in all things. When something no longer serves you, but instead you are serving it, then there is a problem. We can apply this to many things in life, for instance money. Money is necessary and important but it should serve us and not we serve it.

This is also true of traditions, be they in church, our fraternities or our families. If they provide guidelines and structure then that is good, but if they become our

inflexible master, then we have a problem.

While my Fitbit motivates me to healthy exercise and movement it is good, but if it becomes my slave master then I have a problem. This brings me to our text today. Paul writes:

“In Him we have redemption through His blood, the forgiveness of our trespasses, according to the riches of His grace⁸ which He lavished on us. In all wisdom and insight.” This is one of the foundational truths of the Christian faith. We are clearly told that the forgiveness of our trespasses or sins is given to us according to the riches of God's grace.

Jesus Christ has redeemed us with His own precious blood. Many people do not understand this and they erroneously believe that good works will save them. There are many who think that we gain God's favour by good works and that they save us. If you ask such a person on what basis he hopes to get to heaven the answer is “I am a relatively good person. I try to help others and don't intentionally do wrong.” This is all well and good but has nothing to do with salvation from sin.

If our salvation, our place in The Father's House was dependent upon our good works then we would never have peace because we would have no assurance that we have done enough. If good works save us then which ones? How many are needed?

The one very challenging thing about the Fitbit is that everyday it resets. At midnight your step count resets to zero so that means when you start moving in the morning you have to start from zero. Yesterdays steps do not count towards today's.

If we had to rely upon our good works to be saved would it be similar? Would we have to start anew everyday. Yesterdays good works are reset to zero and we start again. You

would quickly become a slave to works living in anxiety wondering if you are ok with God. You would have little joy in good works because they would be a chore. Of course the opposite could happen and you do nothing at all. If you set your goals at an unattainable level on the step count and if after a few days you realise that you will never make it, you may give up all together.

Sadly this is how many people try to live out their Christian life. This is such a bad and wrong way to live. You cannot earn salvation. The Gospel is clear:

“For God so loved the world, that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him shall not perish, but have eternal life.” Jn.3:16

Out of His great love and grace God gives salvation and eternal life to all who believe in Jesus. To believe in Jesus is to acknowledge the fact that you are a sinner and that you deserve eternal death. Acknowledge that Jesus loving you, took your punishment and died in your place. He shed His innocent Blood for you to pay the ransom price. You confess your sin to Him and ask Him to forgive you, and you surrender your life to Him and you live for Him.

When you are in Christ, then the Holy Spirit takes up residence in your heart and He prompts you to do good works, not to earn salvation, but as a service of love and gratitude to the one who saved you. You fulfil God’s purpose for your life and so bring glory to His name.

Paul writes in this same letter in the next chapter:

“But God, being rich in mercy, because of His great love with which He loved us, even when we were dead in our transgressions, made us alive together with Christ (by grace you have been saved),⁶ and

raised us up with Him, and seated us with Him in the heavenly places in Christ Jesus, so that in the ages to come He might show the surpassing riches of His grace in kindness toward us in Christ Jesus.⁸ For by grace you have been saved through faith; and that not of yourselves, it is the gift of God;⁹ not as a result of works, so that no one may boast.¹⁰ For we are His workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand so that we would walk in them.” Eph.2:4-10

Paul reiterates the truth that we are saved by grace, and that God has created us to do good works. It is only when we are in Christ that we really begin to fulfil the true purpose of our life. Apart from Him, our deeds are incomplete, and they do not glorify Him. Jesus put it so clearly in His teaching on the vine.

“I am the true vine, and My Father is the vinedresser.² Every branch in Me that does not bear fruit, He takes away; and every branch that bears fruit, He prunes it so that it may bear more fruit. “Jn 15:1-2

This teaching contains a warning and that is if we do not bear fruit, we will be cut off. If we do bear fruit we can expect to be pruned in order to bear more fruit. It is good to allow God to prune us and to clean us up on a regular basis. If we do, we bear more fruit. This is why we have confession in every service, because when we come to confession the weeds that have grown in our lives are rooted out, and the dead branches are pruned. Jesus continues:

“You are already clean because of the word which I have spoken to you.⁴ Abide in Me, and I in you. As the branch cannot bear fruit of itself unless it abides in the vine, so neither can you unless you abide in Me.⁵ I am the vine, you are the branches; he who abides in Me and I in him, he bears much

fruit, for apart from Me you can do nothing.
Jn.15:3-5

Jesus emphasises the importance of abiding in Him. Without Him, apart from Him we can do nothing. Oh, how we need to sink this truth deep into our hearts. We need to take this truth along with Pauls confession: **“I can do all things through Him who strengthens me.” Phil.4:13**

Paul is not boasting. He is not claiming that he alone can do all things, but Christ working through him can. The power that he speaks of is God The Holy Spirit. Another way of rendering this text from the original is: “I can do all things through Him who empowers me from within.”

The Holy Spirit is the one who empowers us from within and helps us to live Godly. When we allow Him to empower us then we bear good fruit for God Kingdom. When we walk in the Spirit, then good works come automatically so to speak. They are a natural product of a Christian walk. You experience great peace and joy as you do them because you are doing them for God who loves you. Your motivation is love. Love pushes you on. You are able to do all that God asks of you, and you do it with an attitude of gratitude.

When you walk in the Spirit then your life is best described as “blessed”. This word encompasses all that is good and so much more. When your life is blessed, then you become a blessing to others. When you walk in the Spirit He flows from you, like streams of living water. The closer you walk with God, the more you reflect His love for God is love.

So then let us understand that salvation is God’s gracious gift to us through Jesus Blood and that good works are fruit that come from a life that is saved.

God has so loved us that He gave us His only begotten Son, to save us. May we respond by surrendering our lives to Him day by day walking with Him.

Let us come to Him anew today and let us thank Him for His amazing grace. Let us surrender ourselves to Him. Let us put Him first in all things and let us seek His will and we will see that good works like beautiful fruit will be on our tree of life.

Amen.

Pastor Colvin

May you all have a very Merry Christmas and a Blessed New Year.



...//turp.no 5.lpp

Dievs mūs tik ļoti ir mīlējis, ka devis mums savu vienpiedzimušo Dēlu mūsu pestīšanai. Atsauksimies Viņam mīlestībai, nododot sevi Viņam un pakļausimies Viņam vadībai.

Nāksim pie Viņam šodien no jauna un pateiksimies Viņam par Viņa lielo žēlastību, un nodosim visu Viņam.

Liksim Viņu pirmajā vietā un vadīsimies pēc Viņa prāta, un redzēsim, ka labi darbi, skaisti augļi zels un plauks uz mūsu dzīvības koka.

Āmen.

Draudzes mācītājs Colvin MacPherson

**The Latvian Evangelical Lutheran Church in Sydney
(ABN 82 001 210 144)
Sidnejas evaņģēliski luteriskā latviešu draudze**

Draudzes gadskārtējā pilnsapulce notiks 2018.gada 25.februārī, pēc dievkalpojuma,

Draudzes Namā, 30 Bridge Rd, Homebush, sākot ap plkst. 11:30.

Paredzētā darba kārtā:

1. Lūgšana, atklāšana, pilnsapulces vadības ievēlēšana.
2. Darba kārtas pieņemšana.
3. 2017. gada 26.februāra pilnsapulces protokola nolasīšana un pieņemšana.

Ziņojumi par draudzes darbību 2017. gadā:

- par garīgo dzīvi;
 - par saimniecību;
 - par Dāmu komitejas darbību;
 - no iekšējās revīzijas komisijas;
5. Pārrunas par ziņojumiem un draudzes līdzšinējo darbību.
 6. Pārrunas un lemšana par draudzes turpmāko darbību.
 7. Draudzes budžets 2018. gadam un draudzes nodevas 2019. gadam.
 8. Padomes locekļu vēlēšanas. Rotācijas kārtībā divi gadi notek Baibai Libertei, Rutai Hāgenai, Inārai Gedgovdai. Kandidātus drīkst pieteikt sapulcē.
 9. Iekšējās revīzijas komisijas vēlēšanas. Trīs locekļi jāievēl uz vienu gadu, kandidātus drīkst pieteikt sapulcē.

Eigits Timermanis

Draudzes priekšnieks

DRAUDZES DŽĪVE BILDĒS Piparkūku cepšana



Valsts svētki



Kristības



Laulības



KRISTUS DZIMŠANAS SVĒTKU DIEVKALPOJUMI



Svētdien, 24. plkst. 18.30 - Kristus dzimšanas svētvakara korāļu dievkalpojums. (Angļu un latviešu valodās)

Pirmdien, 25. plkst. 10.00 – Kristus dzimšanas svētku dievkalpojums ar Svēto Vakarēdienu.

DRAUDZES EGLĪTE—Svētdien, 17. decembrī.

Jo tik ļoti Dievs pasauli mīlējis, ka Viņš devis Savu vienpiedzimušo Dēlu, lai neviens, kas Viņam tic, nepazustu, bet dabūtu mūžīgo dzīvību, jo Dievs Savu Dēlu nav sūtījis pasaulē, lai Tas pasauli tiesātu, bet lai pasaule caur Viņu tiktu glābta.

Jn.ev.3:16

Draudzes mācītājs

Colvin S. MacPherson

Pieņem draudzes locekļus draudzes kancelejā pirms un pēc dievkalpojumiem. Citās reizēs, ieskaitot vakarus, pēc vienošanās.

Draudzes kancelejas telefons

(02) 9746 1934 **Adrese** 30 Bridge Road, HOMEBUSH, 2140

Draudzes E-pasts

sidlatvdraudze@ozemail.com.au

Draudzes tīmekļa adrese:

www.sydneylatvianchurch.org.au

Draudzes mācītāja mājas adrese

9 Beaumaris St, Enfield, 2136

Telefons (02) 97153424

Mobilais telefons 0412 024 476

E-pasts colvinmacpherson@gmail.com

Draudzes priekšnieks

Eigits (Goga) Timermanis

271 Hudson Pde, Clareville, 2107

Mājas tel. 99182306

Mobilais 0414 479 001

E-pasts timermanis@ozemail.com.au

Dāmu komitejas priekšiece

Tamāra Koškina

69 Wyomee Ave, West Pymble. 2073

Telefons (02) 9449 3716

Mobilais 0421 320 870

E-pasts tamarakosk@inet.net.au